

FRANCIA
Piedras de Bretaña

SUPLEMENTO DE VIAJES Y TURISMO DE PAGINA/12

TURISMO/12

DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE DE 1998

SAN LUIS
Villas de verano



Rutas de agua dulce

Navegar por los ríos del mundo es un nuevo estilo de viajar. Desde el Amazonas, el Orinoco y el Paraná hasta el Níger, el Ganges y el Mekong, algunos itinerarios de estos viajes sobre el agua.



TIEMPO Y DINERO

El dólar en América latina
Bolivia: 5,58
Brasil: 1,18 reales
Colombia: 1.550,0 pesos
Chile: 458,5 pesos
México: 9,88 pesos
Paraguay: 2.820 guaraníes
Perú: 3,00 nuevos soles
Venezuela: 568,2 bolívares
Uruguay: 10,5 pesos

El cambio en Buenos Aires
Libras esterlinas: 166,75
Francos franceses: 17,78
Francos suizos: 72,24
Liras: 0,06
Pesetas: 0,69
Marcos alemanes: 59,54
Yen: 0,83

CLIMA EN EL MUNDO*

Ciudad:	Máx.	Mín.	Condiciones
Amsterdam	4	2	soleado
Asunción	30	15	soleado
Atenas	13	7	nuboso
Berlín	4	5	nuboso
Bogotá	20	4	nuboso
Bonn	6	0	nuboso
Bratislava	0	-2	nuboso
Bruselas	1	-4	soleado
Caracas	29	19	soleado
Ciudad del Cabo	22	14	lluvioso
Copenhague	0	-2	nuboso
El Cairo	24	14	soleado
Estocolmo	-1	-5	nuboso
Ginebra	5	-1	soleado
Guatemala	29	14	nuboso
Johannesburgo	21	15	lluvioso
La Habana	32	20	soleado
La Paz	10	7	nuboso
Lima	20	15	nuboso
Lisboa	17	8	soleado
Londres	9	1	nuboso
Los Angeles	24	12	lluvioso
Madrid	12	-1	soleado
Managua	33	23	nuboso
Manila	34	29	soleado
México	26	13	soleado
Miami	30	23	soleado
Montreal	6	3	lluvioso
Moscú	17	12	nuboso
Nueva York	16	6	nuboso
Oslo	-3	-7	nuboso
Panamá	34	22	soleado
París	4	-2	nuboso
Pekín	5	-6	soleado
Praga	-1	-3	nuboso
Pretoria	24	17	lluvioso
Quito	22	10	nuboso
Rabat	21	13	soleado
Río de Janeiro	25	19	nuboso
Roma	10	5	soleado
San José (C.R.)	24	18	soleado
San Juan	32	24	nuboso
San Salvador	28	20	soleado
Santiago	28	10	soleado
Santo Domingo	29	20	soleado
Tegucigalpa	28	15	nuboso
Tokio	13	5	soleado
Viena	2	-2	soleado
Washington	14	5	soleado
Zurich	2	-3	soleado

* Mercado cambiario: datos del día jueves.
* Clima: datos del día viernes.

LA REGION DE LA BRETAÑA, EN EL

Entre el mar y

Con un pasado que funde lo megalítico y lo celta, la Bretaña exhibe costas de una áspera belleza y antiguos pueblos con calles, casas, iglesias y muros construidos piedra sobre piedra.

Por Francisco Olaso

Piedra y mar. Esos son los rasgos distintivos de esta península francesa, que día a día revalida sus fronteras frente a las aguas insomnes del Océano Atlántico. De piedra son el suelo, las casas, las iglesias. De piedra son los muros bajos que demarcan terrenos o separan jardines. De piedra son los monumentos megalíticos. De piedra es también el silencio. Al mismo tiempo el litoral amplísimo, sucesión interminable de penínsulas y bahías, liga al bretón al mar y sus frutos, a los faros y las velas.

La capital de la Bretaña es Rennes (*Roazhon* en bretón), ciudad de 150.000 almas, trescientos kilómetros al oeste de París. Otras ciudades importantes son Brest, Saint Brieuc, Lorient y Quimper. El resto son pueblos, aldeas e infinidad de caseríos con paredes de piedra y techo de pizarra, adornados con hortensias, la flor nacional bretona, curiosamente originaria de China. La rudeza del paisaje rezuma algo de la atmósfera patagónica. Sin embargo, la Bretaña está poblada por tres millones de habitantes, la mitad de los cuales vive en el campo, fundamentalmente de la agricultura. En los pueblos costeños hay pequeños puertos, sobre cuyas escolleras se disponen por la tarde las redes y los cestos de pesca.

Hay una gran diferencia entre las costas oceánicas y las interiores. En las primeras el mar rompe con violencia, escasean los árboles, crece un espinillo tupido y también brezos rastreros cuya flor tiñe de lila las laderas. En las playas abiertas suele estar prohibido bañarse. Eso no impide la práctica de surf, y tal vez sí fomente la *boule*, juego similar a las bochas al que los bretones son muy afectos.

En las bahías, en cambio, las costas gozan de reparo. Los senderos para trecking transcurren entre oportunos remansos de pinos, helechos y moras silvestres. A través del enramado se adivina el mar calmo, sembrado de veleros y perezosos que las gaviotas eligen para instalar sus nidos. El mar y la roca hacen las paces en sus playas furtivas, de pedregullo antes que arena, donde el agua color cielo invita al bañista, y jamás lo decepciona.

Durante el verano, aldeas y caseríos reciben la visita de turistas, en su mayoría franceses, alemanes e ingleses. El aire bretón, templado y rústico, llama más a los amantes de la naturaleza que a quienes buscan paraísos exclusivos. Está claro que esta no es la Costa Azul. Así lo confirman también los nubarrones oceánicos que suelen cargar el cielo.

Ulrike Altekruse

EN CARNAC, 3000 MENHIRES APUNTAN AL CIELO. FUERON ERIGIDOS HACE 5000 AÑOS.

Pero en verano es común que el sol se abra paso en la tarde, sobre todo en el sur de la península, cuyo clima se beneficia por la corriente del Golfo. La costa norte tiene enfrente a Gran Bretaña, isla de donde heredó su gente, su nombre, y quizá también sus nieblas y lloviznas.

Menhires y dólmenes

Carnac, Cromlech, Erlannic, Erdeven, Lacmariaquer, son algunos de los sitios megalíticos erigidos hace 5000 años por las tribus indogermanas que poblaban la región.

En Carnac, 3000 menhires apuntan al cielo, dispuestos en líneas paralelas, manifestando según se cree un culto solar. Toda la Bretaña está sembrada además de dólmenes, monumentos funerarios con forma de mesa. Dolmen y armenir son vocablos celtas. Estas tribus llegaron desde Gran Bretaña entre los siglos V y VII después de Cristo. Llamaron Breizh a la península. Luego se la conoció como Armorika, que significaba "tierra al lado del mar".

Francos, normandos, ingleses y franceses, por medio de pactos de guerra o matrimonios reales, alternaron la dominación de la zona, anexada definitivamente a la corona francesa en 1532. Los conventos de las diferentes congregaciones católicas se construyeron a partir del siglo XII, mientras que las iglesias y capillas datan de los siglos XV al XVII. En ese siglo y el siguiente la península supo también de piratería. Saint Maló, en el norte, fue la ciudad de los corsarios. La última ocupación de la Bretaña fue protagonizada por los nazis. De ella dan fe los parapetos de hormigón armado que aún pueden verse en sus playas y que entonces intentaban disuadir el desembarco aliado que al fin sobrevino en Normandía. Cerrada en sí misma, la región generó una identidad marcada. El bretón, su lengua, es una continuidad del idioma que hablaban los celtas. Durante épocas fue prohibido en la escuela y el ejército francés. El castigo a quien lo hablara duró hasta mediados de este siglo. Pero los bretones son persistentes como el suelo que pisan. Y el legado celta ha sobrevivido en su lengua y también su música. "Siempre que puedo busco lugares apartados, vengo al campo, porque practicar en casa puede costarme el divorcio", bromea Gilles, oriundo de Rennes, dejando el sentimiento y los pulmones en el ondulante sonido de su gaita.

En días festivos son muchos los bretones que lucen sus antiguas galas dominadas por el blanco y el negro. Pero en la actualidad el tradicionalismo no niega las posibilidades tecnológicas de la Francia moderna. Entre los jóvenes no faltan los festivales de rock y reggae en verano, ni tampoco las globalizadas *raves*. Lo nuevo y lo viejo conviven ya en los dos letreros que el visitante lee al entrar a cada pueblo: uno indica el nombre en francés, el otro en bretón.

Algunos sitios

En Finistère, la porción más occidental de la península, hay pueblos imperdibles como Locronan (Lokorn). Más de 30 películas, entre ellas *Tess*, de Roman Polanski, han utilizado su plaza central en lo alto del cerro, con su iglesia del siglo XV y sus casas de estilo renacentista. De piedra son las paredes, el suelo y el aljibe en el centro de la plaza, en cuya base los pies de siglos han labrado su huella. En la iglesia hay un púlpito con diferentes motivos religiosos del Medioevo. Por un marco de piedra que revela la baja estatura de la gente de entonces, se sale a los fondos dominados por un pequeño cementerio.

Los calvarios bretones constituyen la manifestación más acabada de arte religioso local. Han sido tallados en madera o sobre piedra, como el del siglo XVI en Guimilian, que posee 25 escenas y 200 esculturas. Incluso hay algunos labrados sobre la piedra de antiguos menhires.

En las calles céntricas del pueblo



Verano del '99
Avances de Enero y Febrero
15 hoteles 2/3/4* - Servicios Especiales - Líneas
San Clemente: 5 noches 3* pasajes - desayuno $ 138,80
S. Teresita: 5 noches 3* pasajes - desayuno $ 189,20
S. Bernardo: 7 noches 2* pasajes - desayuno $ 202,56
V. Gesell: 5 noches 2* pasajes - desayuno $ 183,40
Mar del Plata: 7 noches 2* pasajes - desayuno $ 142,70
Córdoba - Bariloche - Iguazú
CONSULTE 84 OPCIONES MAS
EL ALBA EVT L 8452
Pichincha 748/70 Cap. Fed. - 941-0847/942-5709/6131
ENTRE SOLES EVT 9435
Rivadavia 13762/64 - R. Mejía - 658-6440 658-2765



NOROESTE DE FRANCIA

las piedras

Ulrike Altekruse



ALDEAS E INFINIDAD DE CASERÍOS CON PAREDES DE PIEDRA Y TECHO DE PIZARRA.

Ulrike Altekruse

MÚSICA CELTA EN LAS PLAZAS DE PIEDRA DE LA BRETAÑA, QUE EN OTROS TIEMPOS TRANSITÓ OLIVERIO GIRONDO.

de Douarnenez resuenan en todo momento las gaviotas. Junto al puerto hay varios restaurantes con terraza que permiten saborear los frutos de esas aguas mientras se disfruta el panorama. Frecuentada en su estancia europea por el poeta Oliverio Girondo, Douarnenez es un importante puerto sardinero. Pero también las ostras, los langostinos y los cangrejos son especialidades de la Bretaña.

Otro de los sitios preferidos por el turismo es el pequeño pueblo de Pont-Aven. Paul Gauguin vivió y pintó allí algunos años. Había elegido esa tierra a causa de su atraso: buscaba en la gente y el entorno la sencillez primigenia, del mismo modo que luego lo haría en Tahití. Una entusiasta marea de turistas visita cada día el museo que muestra sus obras, y las del grupo de pintores que llegó por entonces. En el centro de la villa hay pequeñas galerías de arte, y también puestos callejeros que venden fotos, carteras, camperas y garrapiñada.

Belle-ille-en-mer fue desde el siglo pasado la iglesia elegida por muchos escritores y pintores para tomar distancia de París. No hace falta ser un entendido en arte para descifrar la ríspida belleza que atrajo a Alejandro Dumas, Flaubert, Proust, Gide, Colette, Matisse y Monet. En el otro extremo de la península, al norte, se encuentra el castillo de Saint Michel. Al mismo se accede a pie durante la bajamar, que en toda la Bretaña deja los barcos encallados en costas y lechos de ríos, pero se requiere un bote cuando la pleamar lo convierte en isla.

Está claro que para recorrer lugares de interés no alcanzaría una nota y mucho menos un viaje. Pero el visitante puede dar por seguro que, hacia donde se dirija, encontrará pueblitos de piedra, pequeños puertos, ruinas megalíticas, playas escondidas.

"Hoy hice un esfuerzo y me levanté para ver la salida del sol en la bahía; ahora vine para ver la puesta en el Atlántico" –dice un joven alemán que este año visita Cap de la Chévre, punta de la península de Ménez Hom donde el terreno se estrecha tanto, que da la posibilidad de cruzar a pie, en un rato, de las costas oceánicas a las interiores. Este no es el único motivo que lo trae por aquí cada verano. Pero tiene mucho del espíritu inmemorial con que los hombres han rendido culto al sol, y que en la Bretaña se expresa, desde hace 5000 años, por mudos alineamientos de piedra.



AHORA, CONTRATE SUS VIAJES POR BAPRO TURISMO. PORQUE USTED NECESITA MÁS RESPALDO QUE EL DE UNA SIMPLE REPOSERA.

BAPRO TURISMO. LA ÚNICA EMPRESA DE VIAJES CON EL RESPALDO DEL GRUPO BANCO PROVINCIA.

Bapro Turismo es un nuevo concepto en servicios turísticos. Le ofrece todos los beneficios para que se sienta como en su casa, adonde quiera que vaya. Por eso, cuenta con importantes coberturas de asistencia al viajero que abarcan desde seguros en caso de cancelación o interrupción del viaje hasta una cobertura para el hogar mientras dure el mismo. Además, Bapro Turismo pone a su disposición una serie de planes a su medida, con la mejor financiación bancaria y tarjetas de crédito. Porque en Bapro Turismo, siempre encontrará una respuesta a sus preguntas y una solución a sus problemas. Pero sobre todo, encontrará la seguridad que sólo el respaldo del Grupo Banco Provincia puede darle.



Elija el lugar y viaje. Así de fácil. Como marcar



0-800-9- VIAJE (84253)



NOTICIERO

Y la nave va... a Colonia

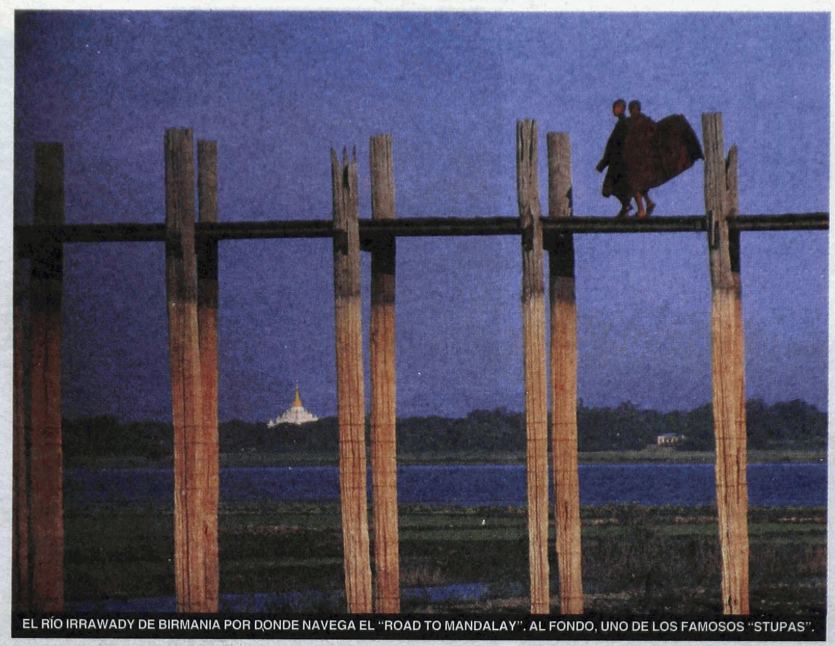
Nuevos barcos surcarán las aguas del Río de la Plata rumbo a la costa uruguaya. En los primeros días de noviembre arribó al puerto de Buenos Aires el buque "Solidor 2" de origen noruego– propiedad de la flamante empresa Fast Ferry– que hará el trayecto desde la capital porteña hasta Colonia en sólo dos horas. También cubrirá la ruta Bs.As.-Juan Lacaze. La nave vikinga puede transportar 700 pasajeros, 108 autos y cuenta con salones con aire acondicionado para clase turista y primera, además de instalaciones especiales para discapacitados (baños y ascensores). En las dos horas que dura la travesía entre las orillas rioplatenses, los viajeros podrán comprar o curiosear el free shopp instalado en una de sus cubiertas o empezar a dorarse en el solarium. Para mayor información, los teléfonos de Fast Ferry son los siguientes: 362-0110 y 300-9334.

Margarita ecológica

Venezuela se sigue proyectando en el escenario internacional de la actividad turística y ya ha empezado a preparar la Bolsa de Turismo de Margarita para el año próximo. La BTM 99 se realizará entre el 8 y el 10 de abril en el Allegro Resort Lagunamar. En esta oportunidad, el evento estará orientado a promover el tema ecológico. El e-mail del Comité Organizador BTM 99 es: promar@enlared.net

Viajeros ilustrados

El Viajero, entidad creada para promover el turismo, ha organizado una charla sobre Castillos de Escocia que tendrá lugar el jueves 16 a las 19 hs. en el local de Carlos Pellegrini 1233, Capital. Este espacio de turismo cuenta con una librería especializada y con un programa de actividades gratuitas. El tel. 394-7941 y el e-mail: elviajero@sinectis.com.ar



EL RÍO IRRAWADY DE BIRMANIA POR DONDE NAVEGA EL "ROAD TO MANDALAY". AL FONDO, UNO DE LOS FAMOSOS "STUPAS".

INFORMACIONES PRACTICAS PARA EMBARCARSE

Desde el Orinoco al Mekong

Para realizar el viaje de sus sueños, desde el descenso del Mekong hasta una expedición en canoa por los lagos de Finlandia, la agencia francesa Fleuves du Monde es una de las primeras del mundo que se especializó en el sector (7, rue Cochin, F-75005, París).

Canadá

Lago Winnipeg: desde Winnipeg, servicios de ómnibus hasta Bisset, y luego un hidroavión especial hasta el río. Desde junio a setiembre.

Africa Negra

Río Níger: desde Bamako, la capital de Mali, o desde cualquier ciudad a orillas del río en Mali o Níger (evitar Nigeria), numerosos taxis remontan y bajan el río. Desde julio a abril (para evitar la estación de las lluvias).

Ubangui: vuelo a Ubangui, capital de la República Centroafricana, y descenso del río que se interna en la selva y sirve de frontera entre el Congo, Zaire y la Rep. Centroafricana. Todo el año.

Indochina

Irrawady: el barco Road to Mandalay pertenece a la compañía Eastern and Oriental Express (propietaria del lujoso tren del mismo nombre). Se trata de un antiguo barco de crucero del Rin, redecorado al estilo oriental, y posee 71 cabinas. Sube el río desde Bagan a Mandalay, y un poco más al norte, hacia Mingun (4 días de crucero). De setiembre a abril.

Para el navegar el río Mekong, hay que llegar primero a Vientiane desde Bangkok. Algunos barcos pueden llevar a los turistas desde esta región, o bien llegar a la ciudad de Pakse, al sur, en la región khmer, para bajar el río hasta la frontera camboyana (es este tramo el que recorre el barco turístico Vat Phou). Los aventureros (provistos de visas y autorizaciones) pueden seguir su ruta a través de Camboya y la ex Saigon, en Vietnam. De julio a abril.

India

Para navegar por el Ganges: hasta Nueva Delhi, y luego conexión vial con Agra, la ciudad del Taj Mahal, antes de llegar a orillas del río y descender hacia Benarés. De octubre a abril (para evitar las crecidas). Para navegar el río Blackwaters, dirigirse a Cochin, desde Bombay o Nueva Delhi, y embarcarse en un kattuwallom (barco a vela, tradicional) hacia Quilon y el litoral.

América del Sur

Orinoco: desde Caracas a Puerto Ayacucho por las líneas interiores, luego a Samariapo para embarcarse en una "voladora". Todo el año.

Amazonas: remontar hacia Manaos por el río, o por avión desde Río o San Pablo. Numerosos taxis y barcos turísticos garantizan las conexiones. De junio a noviembre.

Ecuador: de Quito a Tarapoa, sobre el río Aguarico, y navegación a bordo del barco "Flotel de Orellana" para un crucero de cuatro días a través de la jungla ecuatoriana. Todo el año.

Estados Unidos

Colorado: llegar a Moab (Utah) por las líneas interiores norteamericanas. Numerosas compañías proponen combinar el rafting sobre el Colorado con numerosas actividades. Todo el año (pero de abril a octubre el caudal del río es más importante, y por lo tanto el rafting está reservado a los más experimentados).

Nepal

Trisuli: desde Katmandú hacia Naryanghat por las líneas interiores o en ómnibus, luego regreso a Katmandú por el río. De mayo a setiembre.

Irlanda

Alquiler de canoas en Dublin, desde donde se llega al Shannon por el canal. O desde Banagher, punto de encuentro del río y el canal, para bajar hacia la ciudad de Shannon o remontar hacia el curso del Erne. De abril a octubre.

Portugal

Douro: de Lisboa a Porto en primer lugar. El tren lleva luego a Pinhao, donde se toma el "rabelo" para volver hacia Porto. De abril a setiembre.

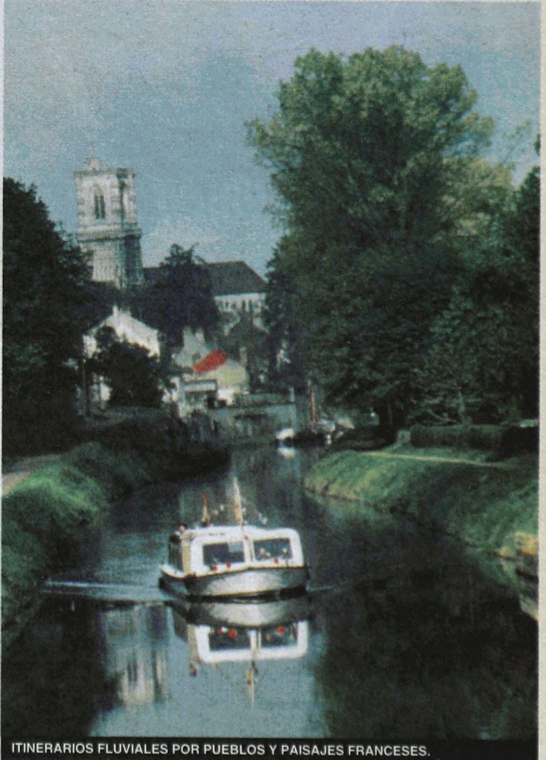
Papuasia

A Port Moresby, vía Singapur, luego un avión de las líneas internas hacia Timbuke, en el norte del país. Embarque a bordo del "Speik Spirit" de Timbuke a Karawari para los tres días de crucero, la única "travesía neolítica" que puede ofrecer el planeta. Todo el año.

Francia

Para averiguar sobre turismo fluvial en ríos navegables y en la red de canales franceses, tres compañías proponen sus servicios, desde el alquiler de la gabarra hasta la estadía con todo organizado: Locaboat Plaisance (33.53.66.00.74), Paris Canal (33.1.42.40.81.60) y Rive de France (33.1.42.96.00.06).

Maison de la France



ITINERARIOS FLUVIALES POR PUEBLOS Y PAISAJES FRANCESES.

TURISMO FLUVIA

Viajes

Por Graciela Cutuli

Hasta hace pocos años, los amantes de los viajes sobre el agua casi no tenían otra elección que los lujosos cruceros pensados más para la diversión y el descanso que para el turismo y la aventura. Sólo algunos temerarios se animaban a bajar el Ubangui –en Africa Central– en piragua, o el Ganges en barcos colectivos. Los otros terminaban eligiendo el turismo fluvial en barcos cargueros descubiertos (gabarras) por los canales de Francia o del Benelux, a un ritmo tranquilo y sin dificultades. Sin embargo, desde hace cierto tiempo empezaron a surgir agencias es-

Si se va a tomar unos días,
en el Gran Hotel Paraná
tenemos un plan ideal para Usted.
Paraná, Ciudad y Naturaleza.
Alojamiento c/ Media Pensión, Copa de Bienvenida, Late Check Out, entrada al Casino, y un City Tour de Obsequio.
* Plan dos noches, por persona, base doble, desde $97.
* Si su hobby es el Golf, consulte nuestro Plan Especial para Golfistas... ¡es increíble!
GRAN HOTEL PARANÁ
Urquiza 976 - Tel.: 043 223900 - FAX: 043 223979
Paraná, Entre Ríos / eMAILpnahtls@Satlink.com.ar
No válido en Semana Santa y fines de semana largos.

NOTICIERO

Y la nave va... a Colonia

Nuevos barcos surcarán las aguas del Río de la Plata rumbo a la costa uruguaya. En los primeros días de noviembre arribó al puerto de Buenos Aires el buque "Solidor 2" de origen noruego– propiedad de la flamante empresa Fast Ferry– que hará el trayecto desde la capital porteña hasta Colonia en sólo dos horas. También cubrirá la ruta Bs.As.-Juan Lacaze. La nave vikinga puede transportar 700 pasajeros, 108 autos y cuenta con salones con aire acondicionado para clase turista y primera, además de instalaciones especiales para discapacitados (baños y ascensores). En las dos horas que dura la travesía entre las orillas rioplatenses, los viajeros podrán comprar o curiosear el free shopp instalado en una de sus cubiertas o empezar a dorarse en el solarium. Para mayor información, los teléfonos de Fast Ferry son los siguientes: 362-0110 y 300-9334.

Margarita ecológica

Venezuela se sigue proyectando en el escenario internacional de la actividad turística y ya ha empezado a preparar la Bolsa de Turismo de Margarita para el año próximo. La BTM 99 se realizará entre el 8 y el 10 de abril en el Allegro Resort Lagunamar. En esta oportunidad, el evento estará orientado a promover el tema ecológico. El e-mail del Comité Organizador BTM 99 es: promar@enlared.net

Viajeros ilustrados

El Viajero, entidad creada para promover el turismo, ha organizado una charla sobre Castillos de Escocia que tendrá lugar el jueves 16 a las 19 hs. en el local de Carlos Pellegrini 1233, Capital. Este espacio de turismo cuenta con una librería especializada y con un programa de actividades gratuitas. El tel. 394-7941 y el e-mail: elviajero@sinectis.com.ar

TURISMO FLUVIAL: UN NUEVO ESTILO DE VACACIONES SOBRE EL AGUA

Viajes por los ríos del mundo

Por Graciela Cutuli

Navegar... un viejo sueño de la humanidad que, en el mundo del turismo, hoy es posible gracias a un nuevo estilo de viajar. La aventura de recorrer los ríos para conocer mejor la Tierra.


EL RÍO IRRAWADY DE BIRMANIA POR DONDE NAVEGA EL "ROAD TO MANDALAY". AL FONDO, UNO DE LOS FAMOSOS "STUPAS".

Hasta hace pocos años, los amantes de los viajes sobre el agua casi no tenían otra elección que los lujosos cruceros pensados más para la diversión y el descanso que para el turismo y la aventura. Sólo algunos temerarios se animaban a bajar el Ubangui –en Africa Central– en piragua, o el Ganges en barcos colectivos. Los otros terminaban eligiendo el turismo fluvial en barcos cargueros descubiertos (gabarras) por los canales de Francia o del Benelux, a un ritmo tranquilo y sin dificultades. Sin embargo, desde hace cierto tiempo empezaron a surgir agencias especializadas en el turismo fluvial: y su éxito demostró lo grande que era la expectativa. Para animarse a recorrer el Orinoco en piragua o el Shannon en canoa, sólo hay que decidirse y soltar amarras.

Ríos y exploración

Los ríos, en todos los tiempos, fueron el mejor medio de exploración de territorios nuevos. En el territorio lindante con sus orillas se arriesgaban los exploradores, antes de aventurarse al interior de las tierras. La historia de la colonización argentina por parte de los conquistadores españoles es un ejemplo de esta manera de acercarse a tierras desconocidas.

Si bien es cierto que hoy quedan pocas tierras ignotas en el mundo, algunos ríos atraviesan regiones tan salvajes y exóticas que dan la impresión de haber regresado al tiempo de los grandes descubrimientos, de los grandes exploradores, cuando la geografía del mundo todavía era una incógnita sin resolver.

El norte de Canadá, prácticamente deshabitado y de difícil acceso, es una de las tierras predilectas de quienes quieren sentirse en la piel de los antiguos comerciantes de pieles salvajes, bajando en canoa los grandes ríos que, en esta inhóspita región, son el único medio de comunicación entre un lugar y otro. Para los menos aventureros, un circuito más accesible es bajar los ríos Bloodvein y Gammon, antes de desembocar en el inmenso lago Winnipeg. Durante toda esta travesía, los remeros gozarán de la compañía de las colonias de castores que abundan en estas aguas.

Otros destinos de los aventureros modernos, y uno de los más clásicos, es remontar el río Niger, verdadera autopista fluvial en el corazón de Africa occidental. Desde Bamako, capital de Mali, el Niger desciende hacia la mítica ciudad de Tombuctú, punto de llegada de los grandes exploradores del siglo pasado. Las ciudades que se bordean a lo largo de este recorrido están cargadas de tradiciones, mito e historia: Segou, Djenne, la capital de Songhai (un imperio que se extendió por toda Africa Occidental antes de la llegada del hombre blanco), Mopti, la Venecia de Africa, Tombuctú, la ciudad prohibida... En medio de los pájaros, los hipopótamos, y más al norte ya en las puertas del desierto, el Niger es el río rey de Africa, una manera insustituible de efectuar un viaje único. En Africa ecuatorial, es el Ubangui, entre la República Centroafricana y el Congo, el río que ofrece la posibilidad de descubrir la gran selva africana, adentrándose en los territorios de los pigmeos Bayakas.

Ríos y deportes

Kayak, rafting, natación, buceo... Los ríos permiten también conjugar el turismo, la aventura y los deportes. En materia de rafting, uno de los más clásicos es el río Colorado, en Estados Unidos. En un marco vertiginoso, de Moab al lago Powell, son cinco días de descenso entre los rápidos en el fondo de los espectaculares cañones.

Más exótico, el rafting se practica también en Nepal, sobre el río Trisuli. Al pie del techo del mundo, entre las gargantas y atravesando ciudades cargadas de pagodas, el Trisuli puede bajarse en rafting, sin que haga falta tener un nivel de experto.

En lo que concierne a las canoas, uno de los ríos preferidos de los expertos es el Shannon, el río principal de la verde Irlanda. Desde las altas tierras donde están sus fuentes hasta el mar, el Shannon se abre camino a través de un paisaje de colinas verdes y lagos ricos en peces. También es posible llegar a Dublín gracias a un canal que atraviesa Irlanda de este a oeste, conectando la ciudad con el curso inferior del Shannon. Al mismo tiempo se puede atravesar siguiendo este río todo el oeste de Irlanda, gracias al canal del Shannon al Erne, recientemente abierto, después de haber permanecido abandonado por 130 años. El canal desemboca sobre el Erne y el viaje sigue, al pie de los castillos y en medio de los campos por donde se pasean los pequeños caballos Connemara, hacia el norte de Irlanda.

Turismo fluvial

Además de los clásicos del género –romántica navegación del Rin entre Baviera y la Selva Negra, o descenso del Nilo en busca de los tesoros arqueológicos egipcios (con la tradicional travesía del lago Nasser en velero)– el turismo fluvial se organiza en torno de nuevos destinos que se acrecientan cada año. Jalonados por diversas escalas y con tiempo para las visitas turísticas, estos nuevos cruceros se realizan a bordo de confor-

Pierre Dumas


LAS EMBARCACIONES DE JUNCO NAVEGANDO SOBRE EL ANCHO LECHO DEL MEKONG EN SU ÚLTIMO TRAMO, EN VIETNAM.

INFORMACIONES PRACTICAS PARA EMBARCARSE

Desde el Orinoco al Mekong

Para realizar el viaje de sus sueños, desde el descenso del Mekong hasta una expedición en canoa por los lagos de Finlandia, la agencia francesa Fleuves du Monde es una de las primeras del mundo que se especializó en el sector (7, rue Cochin, F-75005, París).

Canadá

Lago Winnipeg: desde Winnipeg, servicios de ómnibus hasta Bisset, y luego un hidroavión especial hasta el río. Desde junio a setiembre.

Africa Negra

Río Niger: desde Bamako, la capital de Mali, o desde cualquier ciudad a orillas del río en Mali o Niger (evitar Nigeria), numerosos taxis remontan y bajan el río. Desde julio a abril (para evitar la estación de las lluvias).

Ubangui: vuelo a Ubangui, capital de la República Centroafricana, y descenso del río que se interna en la selva y sirve de frontera entre el Congo, Zaire y la Rep. Centroafricana. Todo el año.

Indochina

Irrawady: el barco Road to Mandalay pertenece a la compañía Eastern and Oriental Express (propietaria del lujoso tren del mismo nombre). Se trata de un antiguo barco de crucero del Rin, redecorado al estilo oriental, y posee 71 cabinas. Sube el río desde Bagan a Mandalay, y un poco más al norte, hacia Mingun (4 días de crucero). De setiembre a abril.

Para el navegar el río Mekong, hay que llegar primero a Vientiane desde Bangkok. Algunos barcos pueden llevar a los turistas desde esta región, o bien llegar a la ciudad de Pakse, al sur, en la región khmer, para bajar el río hasta la frontera camboyana (es este tramo el que recorre el barco turístico Vat Phou). Los aventureros (provistos de visas y autorizaciones) pueden seguir su ruta a través de Camboya y la ex Saigon, en Vietnam. De julio a abril.

India

Para navegar por el Ganges: hasta Nueva Delhi, y luego conexión vial con Agra, la ciudad del Taj Mahal, antes de llegar a orillas del río y descender hacia Benarés. De octubre a abril (para evitar las crecidas). Para navegar el río Blackwaters, dirigirse a Cochin, desde Bombay o Nueva Delhi, y embarcarse en un kattuwallom (barco a vela, tradicional) hacia Quilon y el litoral.

América del Sur

Orinoco: desde Caracas a Puerto Ayacucho por las líneas interiores, luego a Samariapo para embarcarse en una "voladora". Todo el año.

Amazonas: remontar hacia Manaos por el río, o por avión desde Río o San Pablo. Numerosos taxis y barcos turísticos garantizan las conexiones. De junio a noviembre.

Ecuador: de Quito a Tarapoa, sobre el río Aguarico, y navegación a bordo del barco "Flotel de Orellana" para un crucero de cuatro días a través de la jungla ecuatoriana. Todo el año.

Estados Unidos

Colorado: llegar a Moab (Utah) por las líneas interiores norteamericanas. Numerosas compañías proponen combinar el rafting sobre el Colorado con numerosas actividades. Todo el año (pero de abril a octubre el caudal del río es más importante, y por lo tanto el rafting está reservado a los más experimentados).

Nepal

Trisuli: desde Katmandú hacia Naryanghat por las líneas interiores o en ómnibus, luego regreso a Katmandú por el río. De mayo a setiembre.

Irlanda

Alquiler de canoas en Dublin, desde donde se llega al Shannon por el canal. O desde Banagher, punto de encuentro del río y el canal, para bajar hacia la ciudad de Shannon o remontar hacia el curso del Erne. De abril a octubre.

Portugal

Douro: de Lisboa a Porto en primer lugar. El tren lleva luego a Pinhao, donde se toma el "rabelo" para volver hacia Porto. De abril a setiembre.

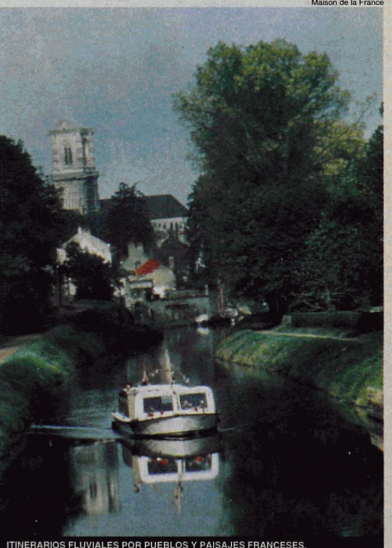
Papuasia

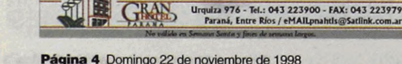
A Port Moresby, vía Singapur, luego un avión de las líneas internas hacia Timbuke, en el norte del país. Embarque a bordo del "Speik Spirit" de Timbuke a Karawari para los tres días de crucero, la única "travesía neolítica" que puede ofrecer el planeta. Todo el año.

Francia

Para averiguar sobre turismo fluvial en ríos navegables y en la red de canales franceses, tres compañías proponen sus servicios, desde el alquiler de la gabarra hasta la estadía con todo organizado: Locaboat Plaisance (33.53.66.00.74), Paris Canal (33.1.42.40.81.60) y Rive de France (33.1.42.96.00.06).

Maison de la France


ITINERARIOS FLUVIALES POR PUEBLOS Y PAISAJES FRANCESES.

Si se va a tomar unos días,
en el Gran Hotel Paraná
tenemos un plan ideal para Usted.
Paraná, Ciudad y Naturaleza.
Alojamiento c/ Media Pensión, Copa de Bienvenida, Late Check Out, entrada al Casino, y un City Tour de Obsequio.
* Plan dos noches, por persona, base doble, desde $97.
* Si su hobby es el Golf, consulte nuestro Plan Especial para Golfistas... ¡es increíble!


Urquiza 976 - Tel.: 043 223900 - FAX: 043 223979
Paraná, Entre Ríos / eMAILpnahtls@Satlink.com.ar
No válido en Semana Santa y fines de semana largos.

Guajira

Al mejor estilo cubano

Para su viaje de descanso, de información, de negocios y ... por qué no, de salud...
Precio por pax base doble en alta, no incluye impuestos
Pasaje Aéreo a Cuba IyV: al mejor precio

LA HABANA VARADERO (13 noches) U$S 1160	SANTA LUCIA VARADERO (13 noches) U$S 1370	GUARDALAVACA SANTIAGO DE CUBA LA HABANA (13 noches) U$S 1595	CAYO COCO VARADERO LA HABANA (13 noches) U$S 1710
PEDAGOGIA '99 LA HABANA - CUBA (6 noches) desde U$S 1118 (13 noches) U$S 1499	SAN JOSE VOLCAN Y PLAYAS (15 noches c/ auto) U$S 1448	ACAPULCO CANCUN (14 noches) U$S 1448	ST. MAARTEN PUNTA CANA (14 noches) U$S 1834

PRECIOS SUJETOS A CONDICIONES GENERALES
Tucumán 677 P. 6 A(1049) Bs. As. - TEL.: 328-0722 (LR)- E-mail: guajira@cvtci.com.ar
LEGAJO Nº 9740 Disp. Nº 1242/97



Viña del Mar y Bvar. Artigas - Parada 12 San Rafael - Punta del Este
Tel.: (59842) 8 40 59* - Fax: (59842) 8 79 53

L: UN NUEVO ESTILO DE VACACIONES SOBRE EL AGUA

por los ríos del mundo

Navegar... un viejo sueño de la humanidad que, en el mundo del turismo, hoy es posible gracias a un nuevo estilo de viajar. La aventura de recorrer los ríos para conocer mejor la Tierra.

pecializadas en el turismo fluvial: su éxito demostró lo grande que ra la expectativa. Para animarse a recorrer el Orinoco en piragua o el Shannon en canoa, sólo hay que decidirse y soltar amarras.

íos y exploración

Los ríos, en todos los tiempos, ueron el mejor medio de exploración de territorios nuevos. En el territorio lindante con sus orillas se rriesgaban los exploradores, antes e aventurarse al interior de las tierras. La historia de la colonización rgentina por parte de los conquisadores españoles es un ejemplo de sta manera de acercarse a tierras esconocidas.

Si bien es cierto que hoy quedan ocas tierras ignotas en el mundo, lgunos ríos atraviesan regiones tan alvajes y exóticas que dan la impresión de haber regresado al tiempo de los grandes descubrimientos, e los grandes exploradores, cuando la geografía del mundo todavía ra una incógnita sin resolver.

El norte de Canadá, prácticamente deshabitado y de difícil acceso, s una de las tierras predilectas de uienes quieren sentirse en la piel e los antiguos comerciantes de pieles salvajes, bajando en canoa los randes ríos que, en esta inhóspita egión, son el único medio de comunicación entre un lugar y otro. Para los menos aventureros, un circuito más accesible es bajar los ríos Bloodvein y Gammon, antes de esembocar en el inmenso lago Vinnipeg. Durante toda esta travesía, los remeros gozarán de la compañía de las colonias de castores que bundan en estas aguas.

Otros destinos de los aventureros modernos, y uno de los más clásicos, es remontar el río Niger, verdadera autopista fluvial en el corazón de Africa occidental. Desde Bamako, capital de Mali, el Niger desciende hacia la mítica ciudad de Tombuctú, punto de llegada de los grandes exploradores del siglo pasado. Las ciudades que se bordean lo largo de este recorrido están cargadas de tradiciones, mito e historia: Segou, Djenne, la capital de Songhai (un imperio que se extendió por toda Africa Occidental antes de la llegada del hombre blanco), Mopti, la Venecia de Africa, Tombuctú, la ciudad prohibida... En medio de los pájaros, los hipopótamos, y más al norte ya en las puertas del desierto, el Niger es el río rey de Africa, una manera insustituible de efectuar un viaje único. En Africa ecuatorial, es el Ubangui, entre la República Centroafricana y el Congo, el río que ofrece la posibilidad de descubrir la gran selva africana, adentrándose en los territorios de los pigmeos Bayakas.

Ríos y deportes

Kayak, rafting, natación, buceo... Los ríos permiten también conjugar el turismo, la aventura y los deportes. En materia de rafting, uno de los más clásicos es el río Colorado, en Estados Unidos. En un marco vertiginoso, de Moab al lago Powell, son cinco días de descenso entre los rápidos en el fondo de los espectaculares cañones.

Más exótico, el rafting se practica también en Nepal, sobre el río Trisuli. Al pie del techo del mundo, entre las gargantas y atravesando ciudades cargadas de pagodas, el Trisuli puede bajarse en rafting, sin que haga falta tener un nivel de experto.

En lo que concierne a las canoas, uno de los ríos preferidos de los expertos es el Shannon, el río principal de la verde Irlanda. Desde las altas tierras donde están sus fuentes hasta el mar, el Shannon se abre camino a través de un paisaje de colinas verdes y lagos ricos en peces. También es posible llegar a Dublín gracias a un canal que atraviesa Irlanda de este a oeste, conectando la ciudad con el curso inferior del Shannon. Al mismo tiempo se puede atravesar siguiendo este río todo el oeste de Irlanda, gracias al canal del Shannon al Erne, recientemente abierto, después de haber permanecido abandonado por 130 años. El canal desemboca sobre el Erne y el viaje sigue, al pie de los castillos y en medio de los campos por donde se pasean los pequeños caballos Connemara, hacia el norte de Irlanda.

Turismo fluvial

Además de los clásicos del género –romántica navegación del Rin entre Baviera y la Selva Negra, o descenso del Nilo en busca de los tesoros arqueológicos egipcios (con la tradicional travesía del lago Nasser en velero)– el turismo fluvial se organiza en torno de nuevos destinos que se acrecientan cada año. Jalonados por diversas escalas y con tiempo para las visitas turísticas, estos nuevos cruceros se realizan a bordo de confor-

Pierre Dumas



LAS EMBARCACIONES DE JUNCO NAVEGANDO SOBRE EL ANCHO LECHO DEL MEKONG EN SU ÚLTIMO TRAMO, EN VIETNAM.





tables barcos especialmente acondicionados para cada travesía.

Así, por ejemplo, es posible en Portugal bajar el Douro a bordo de un "rabelo", una de esas gabarras hoy día casi desaparecidas pero que en otros tiempos se usaban para el transporte de toneles de vino, hacia Porto. Desde Pinhao, casi en España, a Porto, el Douro permite descubrir el norte portugués de par en par.

En el otro extremo de Europa, en el delta del Danubio (Rumania), las embarcaciones actuales llevan a sus visitantes tras la huella de los navíos bizantinos. Entre barcos de pescadores y naves de transporte, a través de lagos, a lo largo de los canales y los brazos del río, este crucero permite descubrir uno de los lugares más originales de la Europa oriental, visitando pueblos rumanos donde se entrecruzan Oriente y Occidente, la cultura latina y la cultura eslava.

En el sur de la India, provincia de Kerala, se acondicionó especialmente para el turismo una embarcación a vela. De Quilon a Cochin, los Blackwaters bordean la costa del Océano Indico y son la llave para descubrir la India cotidiana. Siempre en el gran país oriental, se puede bajar por el sacro Ganges a bordo de embarcaciones a vela o a motor que atraviesan el río rey de la India. Desde Agra, y su famoso Taj Mahal, pasando por Benarés, la ciudad santa, y hasta su desembocadura, el Ganges permite descubrir a cada paso la India secular de las campiñas y la actividad acelerada de las grandes ciudades.

El Mekong es también el río de Camboya, y desde Phnom Penh, la capital, es posible remontarlo en barcos de junco, antes de hacer una escala para visitar las ruinas del fabuloso Angkor Vat, uno de los lugares más famosos de la región.

De regreso en Europa occidental, es posible para los amantes de la calma y la distensión alquilar su propia embarcación, una variedad de fondo plano que sirve para transportar mercaderías pesadas sobre los canales de Francia, Bélgica, Alemania y Holanda. Durante varios días o un mes, varias horas de aprendizaje para aprender a poner el barco en marcha correctamente son suficientes. Y si bien la velocidad casi no puede llamarse como tal (se avanza a unos pocos kilómetros por hora), es posible admirar con tranquilidad los paisajes, hacer escalas en cualquier momento y darse el gusto de realizar un viaje fluvial totalmente individual.

Entre los cruceros más atrapantes, finalmente, se encuentra el que ofrece el "Sepik Spirit", un barco hotel construido a la manera de las casas de los espíritus, que remonta el río Sepik en el corazón de Papuasia. Hundiéndose en la jungla hacia regiones donde quedan aún lugares sin cartografiar, el "Sepik Spirit" permite viajar a la búsqueda de pueblos que viven todavía como en la era neolítica.

Los precios de las prestaciones suelen ser elevados debido al auge actual de este tipo de viajes, pero los más ahorrativos y los trotamundos podrán seguramente encontrar soluciones interesantes viajando como lo harían los nativos de cada lugar. Sin embargo, es preciso recordar que en países como Birmania, el este del Ecuador, o el valle del Nilo, esprácticamente imposible viajar fuera de los programas previstos para el turismo.

En América latina

En América del Sur, los clásicos son, por supuesto, el Paraná, desde Buenos Aires hacia Paraguay, y la Amazonia. Es en la región de Manaos, en la confluencia del río Negro y el Solimoes, donde las lanchas permiten hundirse a través de la selva en busca de los pueblos diseminados a lo largo de las orillas del río. En el corazón de esta inmensa reserva natural, las lanchas amazónicas navegan internándose por tierras legendarias, donde se cruzaron tribus indígenas, misioneros, exploradores, comerciantes y aventureros. Sobre el alto Orinoco, las "voladoras" (canoas rápidas) remontan el río en el corazón de la selva, hacia los territorios de los Yanomanis, en una de las regiones más salvajes del planeta. Durante este viaje no es raro cruzarse con las piraguas de los cazadores indígenas, buscadores de oro o pescadores.

En Ecuador, el singular "Flotel de Orellana", un barco hotel de varios puentes, baja el Aguarico a través de la selva ecuatoriana. Este hotel flotante permite que varias veces durante los cuatro días que dura el crucero los viajeros puedan desembarcar en las costas para descubrir la jungla a través de miniexpediciones a pie o en piragua.

Pero todas éstas no son sino algunas sugerencias, ya que desde los numerosos rápidos para hacer rafting al sur de Mendoza, hasta los barcos que van y vienen entre Buenos Aires, Colonia y Montevideo en el Río de la Plata, así como en los cruceros de los fiordos chilenos, el cono sur del continente ofrece numerosas posibilidades para lanzarse a descubrir las aguas.

Ríos exóticos

Recientemente, el secreto de la fuente donde nace el Mekong pudo ser descubierto. Una expedición consiguió hallarla en las alturas del Himalaya, en una región inaccesible. Antes de bañar el sur de Vietnam, el Mekong atraviesa Laos, el antiguo reino del Millón de Elefantes. El río es una importante fuente de comunicación para el país, y los "sampans" –las embarcaciones de la región– conectan a los pueblos y ciudades diseminadas a lo largo de su corriente. Pero al sur de Vientiane, la capital, se encuentra uno de los barcos más curiosos: el "Vat Phou", nombre derivado del templo de Champassak, célebre lugar de la civilización khmer. El "Vat Phou" es una gabarra hotel enteramente construida en madera, cuyo puente semeja una casa con sus balcones y ventanas con persianas. El "Vat Phou", destinado al turismo, permite descubrir los principales vestigios khmers en el sur de Laos.

Pero el Mekong es también el río de Camboya, y desde Phnom Penh, la capital, es posible remontarlo en barcos de junco, antes de hacer una escala para visitar las ruinas del fabuloso Angkor Vat, uno de los lugares más famosos del mundo.

Sobre la orilla opuesta de la península indochina, el Irrawady atraviesa de par en par Myanmar (ex Birmania), país recientemente abierto al turismo. Aislado y fuera del tiempo, Myanmar ofrece un verdadero contacto con el Asia milenaria. Su inmenso valle está cubierto, según la leyenda, por miles de "stupas" (campanarios) de oro. Convertido en pocos meses en uno de los lugares más buscados por el turismo internacional, el lujoso barco "Road to Mandalay" permite descender el Irrawady en condiciones excelentes, disfrutando del placer de descubrir sitios intactos y el encanto de realizar un crucero fluvial en un marco inolvidable.

Pierre Dumas

EL "SEPIK SPIRIT" REMONTA EL RÍO SEPIK, EN EL NORTE DE NUEVA GUINEA.

LA OTRA ORILLA DEL RIO DE LA PLATA

En el remanso carmelita

Por Diego Lorenzo

Entre las alternativas que ofrecen las costas uruguayas, hay una cuya cercanía y serenidad la hacen más que tentadora para cualquier fin de semana. A sólo tres horas de navegación desde el canal fluvial del Tigre, la ciudad de Carmelo espera a quien la visitecon sus impecables playas sobre el Río de la Plata, sus monumentos históricos y su tradicional Casino.

Lo primero que asombra al visitante es la pulcra infraestructura costera que poseen las playas de Carmelo. Todos los tipos de servicios indispensables se ofrecen en la Playa Sere, en la que no sólo se puede caminar por arenas limpias sino también nadar en aguas que desmienten el turbio color marrón del Río de la Plata, tal como se lo conoce en la orilla porteña. En la desembocadura del arroyo de la Vacas, se practican todo tipo de deportes náuticos y se organizan distintas actividades artísticas y deportivas que dan por descontada la participación activa de cualquier turista. Tal vez no sea una obviedad añadir que también hay espacio para el placer culinario: dos restaurantes ubicados en la ribera preparan todas las variedades posibles de chivitos y otras delicias sin que sea necesario desangrarse por los costos.

Es en esta época del año en que el ya clásico Atracadero de Yates de Carmelo comienza a recibir la afluencia de náuticos de varios países, con la mayoritaria presencia de argentinos y brasileños. También estos 700 metros de muelle ofrecen todo tipo de comodidades y servicios, incluyendo los resguardos de un camping náutico con vigilancia permanente y todos los auxilios técnicos a cargo de la Prefectura uruguaya.

Alejándose un poco de la zona costera, se puede hacer un recorrido por la ciudad de Carmelo siguiendo las huellas de su historia. En la intersección de las calles Uruguay y José de San Martín, se encuentra el Templo Histórico del Carmen, que se construyó con adobe y paja cuando se fundó el pueblo. Junto al templo, se halla el Archivo y Museo Parroquial del Carmen, levantado por orden del presidente Oribe en 1849 que conserva sus antiguos pisos y sus tejas originales.

Retomando a pie la calle José de San Martín, y a pocos metros de la céntrica Plaza Independencia, el camino lleva inexorablemente hacia la Rambla de los Constituyentes, muy celebrada por sus vehementes terrazas.

En la noche, aquellos que siguen los seductores caprichos de la fortuna pueden perderse en los pasillos del Casino de la ciudad. Se trata de un imponente hotel con más de cien habitaciones con baño privado y con amplias salas de juego con ruleta, punto y banca y las infaltables máquinas electrónicas que lo convierten en uno de los salones de juego más grandes del litoral uruguayo. Frente al mismo, se encuentra la Reserva de Fauna, que alberga diversas variedades zoológicas y cuya gratuidad la hace única en la zona.

En suma, a sólo tres horas de viaje, Carmelo se propone como una opción más que interesante para el miniturismo y muy adecuada para conjurar las posibles melancolías de cualquier fin de semana urbano.

Teléfonos útiles

Para mayor información sobre los pasajes a Carmelo, comunicarse con los números 749-6765 y 394-5520, o bien dirigirse al Consulado de la República Oriental del Uruguay en Av. Las Heras 1902. En cuanto al alojamiento, se puede consultar, entre otras opciones, al hotel Casino, tel: 2314; al hotel Bertoletti, tel: 2030; o al hotel Rambla, tel: 2390.





VACACIONES DE VERANO EN LA PROVINCIA DE SAN LUIS

En los aires puntanos

Por H.M.

En la región de Cuyo, San Luis ofrece diversos circuitos turísticos para conocer la belleza de sus villas de verano, el encanto de sus paisajes y los valiosos testimonios de su pasado colonial.

San Luis es una tierra con encanto. **Dueña de escenarios donde la naturaleza se encuentra en estado puro y de condiciones climáticas privilegiadas que le permiten recibir a turistas durante todo el año, la provincia ofrece, además, el testimonio de su pasado colonial.**

Los españoles la llamaban "La Puerta de Cuyo", región en la que esperaban encontrar grandes riquezas, alentados por leyendas sobre fabulosas ciudades. Pero más allá de mitos y fábulas, la realidad era que las laderas serranas guardaban vetas de oro, que pronto atrajeron al poder real. En varios sitios de la provincia se pueden encontrar vestigios de aquellas épocas, como por ejemplo en El Trapiche, antigua villa de veraneo ubicada a 38 km de la capital puntana donde a fines del siglo XVIII se instaló el primer molino (trapiche) para la explotación minera.

A 51 km de El Trapiche se encuentra La Carolina, un pequeño asentamiento que en la época colonial se vio invadido por aventureros y buscadores de oro cuando un vecino del lugar descubrió yacimientos del metal precioso en las laderas de las sierras. En la actualidad las vetas están prácticamente agotadas, aunque cada atardecer el Cerro Tonolasta, en cuyas laderas se recuesta La Carolina, adopta un refulgente tono dorado que recuerda un pasado de esplendor. Allí se pueden visitar las minas en las que aún se conservan las estructuras internas con sus galerías y chimeneas o darse una vuelta por la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen, que se construyó con piedras de la zona. La villa tiene un arroyo de aguas trasparentes que invitan a un descanso antes de continuar con la excursión. Esos momentos de reposo son ideales para escuchar las historias de viejos mineros que le dan a la parada un atractivo especial.

Cerca de La Carolina, nos encontramos con las Grutas de Intihuasi, un antiguo asentamiento indígena. Según estudios científicos, las grutas estuvieron habitadas hace 8000 años por cazadores-recolectores que durante el invierno se refugiaban en este tipo de cuevas y con la llegada del verano bajaban a los valles en búsqueda de alimento. Para llegar hasta Intihuasi hay que atravesar caminos de ripio y lo conveniente es hacerlo en una 4x4 o en vehículos doble tracción y con un guía que conozca la zona.

Ascendiendo por la Ruta 9 –un trayecto bellísimo en el que se avista la Quebrada de López– se accede a San Francisco del Monte. En el pueblo se encuentra la escuela en la que Domingo Faustino Sarmiento dictó clases por primera vez. Se trata de un ranchito del año 1826, construido con paredes de adobe y apuntalado por horcones de quebrachos, que ha sido declarado Monumento Histórico Nacional.

Después es aconsejable procurar los servicios de un baqueano que sea buen conocedor de la zona y pedirle que lo ayude localizar el Salto Escondido. Es un paraje de grandes rocas y rápidos, apto para el turismo aventura, safaris fotográficos y escaladas. En su laguna de 40 metros de largo por 25 de ancho se puede pescar truchas, arco iris y en sus farallones se avistan los legendarios cóndores.

En toda el área que rodea a Villa Merlo se puede iniciar el circuito de ascenso por las sierras hasta el límite con Córdoba en una excursión en camionetas. Otra alternativa es llegar hasta las cumbres del "Cerro de la Oveja", de unos 2000 metros, o realizar cabalgatas o trekking por Piedra Blanca, Rincón del Este o Pasos Malos, y disfrutar de la vista de sus paisajes.

Quienes busquen pasar una temporada alejada del ajetreo de la vida moderna pueden elegir como destino para sus próximas vacaciones los baños termales en la localidad de Balde, a 32 km de San Luis capital. Este lugar cuenta con piletas de inmersión, salas de reposo, de video y audio. Además brindan servicios de camping, con lugar donde demostrar los dotes de asador y un mercado donde comprar alimentos. Para terminar con este repaso de algunas de las opciones que ofrece esta tierra puntana, citaremos un punto ideal para pasar un día de esparcimiento con la familia. Se trata del Dique La Florida, un importante embalse sobre el Río Quinto, de 652 hectáreas. La calidad de sus aguas convirtió al dique en uno de los principales centros turísticos de la región, donde se acampa, se pescan carpas y pejerreyes, y se practica todo tipo de deportes acuáticos.


EXCURSIONES EN 4X4, CABALGATAS Y TREKKING POR LA SIERRA DE LOS COMECHINGONES.

Datos útiles

Cómo llegar: En avión desde Aeroparque hasta San Luis capital. En ómnibus: Desde Retiro hasta San Luis, Villa Mercedes o Merlo (la distancia aproximada es de 820 km).

Dónde alojarse: Villa Merlo, uno de los principales centros turísticos de San Luis, cuenta con una amplia gama de servicios de hospedaje, confiterías y restaurantes. En hoteles, hosterías y cabañas en La Carolina, San Francisco del Monte, El Trapiche, los visitantes podrán alojarse en hoteles, hosterías y cabañas para distintos presupuestos.

Dónde informarse: Casa de la Provincia de San Luis, Azcuénaga 1083, Tel.: 822-3641/0426. Subsecretaría de Turismo de Corrientes: (0652)-23859.

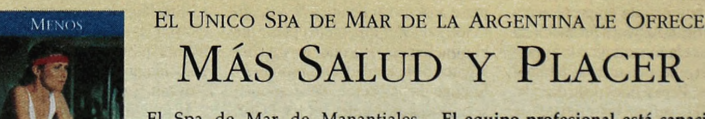
NOTICIERO

Reina bonaerense

El próximo 27 de noviembre, en el Hotel Sheraton de la ciudad de Mar del Plata, se elegirá la Reina Provincial del Turismo 1999 entre las 34 postulantes seleccionadas por los municipios bonaerenses. El evento está organizado por la Subsecretaría de Turismo de la provincia de Buenos Aires. La nueva reina participará el 14 de diciembre en Buenos Aires de la elección de la Reina Nacional del Turismo. Esta fiesta turística estará a cargo de la Secretaría de Turismo de la Nación y de la Cámara Argentina de Turismo.

Trekking a Los Cajones

La Escuela de Montaña de Buenos Aires ha organizado un "Trekking de exploración para aventureros" en la zona virgen de Los Cajones (provincia de Córdoba) con campamento base y ascenso al Macizo de los Gigantes, donde se podrán avistar los cóndores que habitan en esas alturas. Esta excursión –que se realizará del 5 al 8 de diciembre– no requiere experiencia previa para participar e incluye: asesoramiento técnico previo; guías e instructores de montaña; coordinador; derechos de entrada a tierras privadas; traslados locales en combis por el camino de las Sierras Altas y micro cinco estrellas para el viaje de ida y vuelta. El precio es de $ 225. Informes y programas: Escuela de Montaña de Buenos Aires. Luis Rentería, tel. 823-7569/7746. E-mail: luisrenteria@hotmail.com



Menos Kg
Menos Centímetros
Menos Años

El Spa de Mar de Manantiales le ofrece la posibilidad de beneficiarse con los exclusivos programas para reducir de peso, mejorar la silueta y combatir el stress.
El Spa de Mar está ubicado en un lugar de gran belleza natural y cuenta con una playa exclusiva protegida por grandes acantilados.

Para lograr más salud con más placer.

El equipo profesional está capacitado y dirigido por el Dr. Antonio C. Minuzzi.



Palacio San Miguel
Suipacha 84 (1008) Buenos Aires
Tel/Fax: (01) 345-1540/1169/1534/1580



EE.UU.: LA PRESERVACION DE UN ESTILO

Miami Art Déco

Después de haber vivido ascensos y caídas, etapas de decadencia y de renacimiento, el Distrito Art Déco en South Beach, Miami, es uno de los rasgos distintivos de esta ciudad.

Por Hernán Mariotti

Mucho se ha dicho y escrito ya sobre Miami. Algunos optaron por hablar de sus hermosísimas playas y su vibrante vida nocturna, mientras otros la llamaron "La Ciudad Mágica" o "El Encuentro de las Américas", en alusión a la numerosa inmigración latinoamericana que forma parte de su población estable. Para los argentinos fue la capital del "déme dos", en los aciagos tiempos de la plata dulce, y aún hoy vemos una visita a este lugar de los Estados Unidos como una inmejorable oportunidad para comprar electrodomésticos. También tiene un lado oscuro: fue sede de residencia de capomafias (el ejemplo más claro es Al Capone, quien poseía una fastuosa residencia en Fisher Island) y la puerta de entrada a USA para los carteles de la droga del resto del continente.

Pero es posible otra mirada, alejada tanto de estereotipos como de historias sórdidas. La vida cultural aquí es la de toda gran ciudad, con numerosas atracciones y actividades artísticas que demuestran que Miami no es un sólo un lugar apto para asolearse y darse un chapuzón rodeado de palmeras. Y entre las diversas manifestaciones artísticas, es en la arquitectura donde encontramos uno de los rasgos distintivos de esta ciudad: el estilo Art Déco.

El Art Déco District está ubicado en South Beach (o SoBe, como lo llaman los lugareños) y se extiende desde Miami Beach Drive hasta la 15th Street, pero la mayor parte de los ochocientos edificios de tonos pastel que se construyeron de acuerdo con el diseño Art Deco se encuentran a lo largo de las avenidas Ocean Drive, frente al mar, y la Collins.

La génesis de esta área se remonta a los años 20, período en el que se produce un acelerado desarrollo de Miami, que ve triplicada su población. La hoy extinta empresa aérea Pan American Airways promociona activamente la zona atrayendo a grandes contingentes de turistas latinoamericanos. Pero a fines de la década, los EE.UU. sufren los embates la "Gran Depresión" que comienza con la caída de Wall Street en 1929. Durante esa época nuevas corrientes inmigratorias, en su mayoría de origen judío, llegan a Miami Beach y construyen gran cantidad de hoteles y edificios de departamentos que siguen una moderna tendencia nacida en Francia: el Art Deco. Esas construcciones ayudarán al sur de la Florida a salir de la depresión y varias décadas más tarde se constituirán en el núcleo del distrito. Estos pioneros entendieron que el Art Deco, que se extendió entre los círculos más elegantes de Europa en los años 20 y 30, con su estilo descontraído, vivaz, pleno de colores encendidos era la escenografía ideal para los afligidos corazones de los americanos que buscaban huir en sus vacaciones al negro horizonte que el crack económico les había dejado por delante. De esa necesidad escapista del ciudadano medio surge la idea de levantar un oasis con características únicas en toda la nación.

El Art Deco Historic District figura en el Registro Nacional de Lugares Históricos de Estados Unidos, y hay dos formas de recorrerlo. Una es por cuenta propia y el modo más conveniente es hacerlo montado en una buena bicicleta, que le permita detenerse a observar detalles de los edificios sin tener que preocuparse por el estacionamiento que, en muchos lugares de la ciudad, está prohibido. Si elige dicha opción, debe acercarse al Welcome Center, en 1001 Ocean Drive (la altura se escribe primero), tel. (305)672-2014, los domingos a las 10.30 a.m. y allí podrá alquilar el rodado correspondiente.

La otra forma es hacer el paseo a pie, acompañado por un guía que en el idioma del visitante (en Miami hacerse entender no es un problema porque todo el mundo habla castellano) le contará detalles y pormenores muy interesantes. También lo acercarán hasta algún giftshop, tiendas en las que se venden postales, libros y todo tipo de souvenirs déco. Lascaminatas tienen los siguientes días y horarios: partiendo siempre del Welcome Center, los sábados a las 10.30 y los martes a las 18.30. Siempre es aconsejable hacer las reservaciones con unos días de anticipación, pues las vacantes son limitadas.

Los días 12, 13 y 15 de enero, se lleva a cabo todos los años sin excepción el Art Deco Weekend Festival. Hasta Ocean Drive, entre la 5 y la 15 Streets llegan numerosos artistas y artesanos que exponen y venden en una feria armada en la misma playa su producción encuadrada siempre entre los cánones del género.

Antes de visitar el distrito es importante conocer los orígenes del estilo y su preceptiva. En 1925 se realiza en París una exposición que celebra la llegada de una nueva concepción en las artes aplicadas y la arquitectura que era una respuesta a las líneas lánguidas y apagadas del Art Noveau.

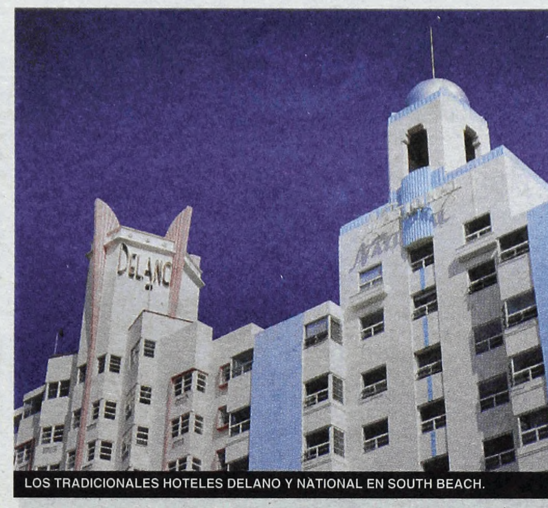
El movimiento tenía un espíritu ecléctico, que reconocía influencias que aparecían a simple vista como irreconciliables. Se lo puede definir como una especie de sincretismo, una cruza entre componentes primitivos de culturas desaparecidas y la exaltación de la máquina y el desarrollo industrial en serie. Todos los tonos elegidos eran brillantes o chillones, abundaban los rojos, los rosas, los amarillos combinados con otros de tipo "metálico" como el dorado, el plateado o el bronce. Esta tendencia se mantiene aún en los años 30 con la aparición de la corriente modernista que ponía un especial énfasis en tonos más fríos, pero sin dejar de matizarlos con colores brillantes.

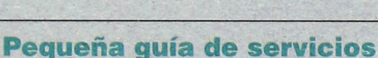
En la construcción de edificios van a tomar de los mayas y aztecas el "zigurat", que era la forma escalonada de los templos. Otro hecho que marcó a la corriente fue el descubrimiento de la tumba de Tutankamon en 1922 por el arqueólogo Howard Carter. Los motivos egipcios se ponen de moda y comienzan a ser incorporados en el diseño de muebles, en la decoración de interiores y las fachadas de las construcciones deco adoptarán cierta apariencia piramidal. Otros elementos tomados de Egipto serán los antiguos capiteles que adornaban las columnas de sus monumentos. También se asimilan el exótico arte africano, la cultura americana del jazz y los motivos de las tribus indígenas de Estados Unidos.

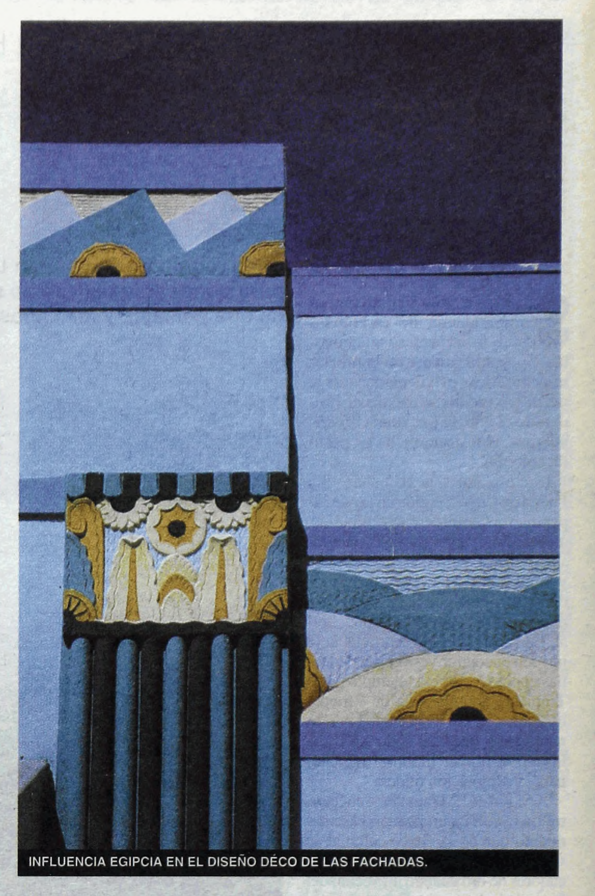
La otra obsesión de estos creadores de vanguardia es la velocidad. Buscan dar un fiel reflejo de esa época en la que los medios de transporte comienzan a asombrar al mundo en la lucha por acortar distancias. El Art Deco va a celebrar la hazaña incorporando las formas suaves y aerodinámicas de los nuevos vehículos a su arquitectura. Los ángulos redondeados, usado tanto en exteriores como interiores y el mobiliario basado en formas geométricas se vuelven muy populares.

Los visitantes aficionados al arte tienen aquí muchas cosas para ver además de edificios. En 2121 Park Avenue se encuentra el Bass Museum, que cuenta con una importante colección de obras pictóricas, esculturas, muebles de época y un anticuario. Abre de martes a sábados de 10.00 a 17.00 y los domingos de 13.00 a 17.00. La entrada cuesta $5 dólares para los adultos, adolescentes de 12 a 17 años $3 dólares y los niños de 6 a 12 años $2 dólares. Menores de 6 años ingresan gratis.

En el centro del Art Deco District, en 1001 Washington Avenue, está The Wolfsonian Foundation, museo de arte internacional y centro de estudios que contiene en su muestra permanente unos 70.000 objetos de arte y libros incunables del siglo pasado y de mediados del siglo XX. Cierra sus puertas los lunes y miércoles y los demás días tiene distintos horarios de apertura. El ingreso cuesta $7 dólares para mayores, estudiantes y menores de 6 años para arriba. Los menores de 6 no pagan entrada. De todas formas para divertirse no es necesario tener dinero. Ocean Drive, la calle que nuclea la vida nocturna de la ciudad, tiene habitués de toda clase, desde personajes de la farándula, turistas de todo el mundo hasta individuos enfundados en atuendos estrafalarios. Si la plata escasea, basta con sentarse a tomar algo en uno de los tantos coquetos bares de la avenida y ver desfilar a esta singular fauna a pie o a bordo de autos que avanzan a paso de hombre con el volumen de sus estéreos al máximo.




LOS TRADICIONALES HOTELES DELANO Y NATIONAL EN SOUTH BEACH.


INFLUENCIA EGIPCIA EN EL DISEÑO DÉCO DE LAS FACHADAS.

Pequeña guía de servicios

Dónde hospedarse: si su bolsillo se lo permite, puede pernoctar en alguno de los numerosos hoteles Art Deco de South Beach. En el hotel Cardozo, propiedad de Gloria Stefan, 1300 Ocean Drive, la habitación más barata sale $110 y la más cara $385 dólares la noche. El Marlin, pequeño edificio de 12 cuartos, cuenta con un estudio de grabación dentro de sus instalaciones, y estrellas como Elton John y U2 son algunos de sus huéspedes. Las tarifas van desde los $180 a $325 la noche. Los hay más caros como el hotel Delano, el Casa Grande o el Pelican (la habitación más cara cuesta $2000 por día) y opciones muchísimo más económicas, aunque claro no son edificios que pertenezcan estrictamente al estilo deco.
Dónde comprar: en el Distrito está el Lincoln Road Mall (Alton Road y la 16 Sth.) que es una alternativa a los inmensos shoppings típicos de Miami.





UN ESTILO CON TONOS PASTEL ENTRE PLAYAS Y PALMERAS.